

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) az **EURO TSA S.r.l. (24040 Fornovo S. Giovanni (BG), Via G. Marconi 13., Olaszország)** ügyfélnek a **Natural Force** növénykondicionáló készítmény forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelme alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **Natural Force** növénykondicionáló készítmény forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmény kereskedelmi neve:** **Natural Force**

**2. A készítmény típusa:** növénykondicionáló készítmény

**3. Gyártó:** **EURO TSA S.r.l.**

24040 Fornovo S. Giovanni (BG), Via G. Marconi 13.  
Olaszország  
statisztikai számjel: IT 02800150167

**Engedélyes:** **EURO TSA S.r.l.**

24040 Fornovo S. Giovanni (BG), Via G. Marconi 13.  
Olaszország  
statisztikai számjel: IT 02800150167

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** kukorica keményítő kivonat, segédanyagok (xantán gumi, szilikon habzástgátló, dodecyl benzene sulphonate-Ca)

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: barna színű, jellegzetes szagú, mézszerűen viszkózus folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti anyagban)		3,9	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,2	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	61,0	
szerves anyag tartalom (m/m%)	legalább	35	
N tartalom (m/m%)	legalább	3,2	
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%)	legalább	3,9	
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%)	legalább	3,2	
MgO tartalom (m/m%)	legalább	1,15	

szabad aminosav tartalom (m/m%)	legalább	31,0	
összes aminosav tartalom (m/m%)	legalább	47,0	
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0	
Fekál coliform (db/ml)	legfeljebb	10	
Fekál streptococcus (db/ml)	legfeljebb	10	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/ml)	legfeljebb	10	
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 ml)	legfeljebb	0	
Humán parazita bélféregpete (db/100 ml)	legfeljebb	0	

## 5. Felhasználható:

Valamennyi szántóföldi kultúrában 3-5 l/ha (napraforgóban 3 l/ha) mennyiségben, a tenyésztési időszak folyamán két alkalommal, 250 l/ha vízzel kijuttatva szaktanácsadás, annak hiányában az alábbiak szerint:

- kalászosokban 2 alkalommal, a levélfejlődés vagy a szármegnyúlás időszakában és zászlós levél kifejlődése közötti időszakban vagy virágzáskor,
- kukoricában a levélfejlődés időszakában, majd virágzáskor,
- napraforgóban a szármegnyúlástól virágképződésig, majd virágzáskor,
- repcében a szármegnyúlástól virágképződésig, majd virágzás és az érés időszaka között kijuttatva.
- cukorrépában 5-10 leveles állapotban és a sorzáródás időszakában,
- szójában a mellékajtások és bimbófejlődés időszakában, illetve a virágzás és hüvelyképződés idején,
- lucernában a növekedési időszakban és a bimbóképződés időszakában,
- cirokban 6-10 leveles állapotban és 12-14 leveles állapotban,
- olajretekben a szárbaindulás és a virágzás, becőképződés időszakában,
- dohányban az anyalevelek fejlődésekor és a második kezelést a hegylevelek fejlődésekor,
- mákban a szárbaindulás és a virágzás időszakában,
- mustárban a rügyképződés és virágzáskor,
- burgonyában az első kezelést a sorzáródáskor, a második kezelést a virágzáskor.

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. Veszélyt jelző piktogram: -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles \*

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P264** A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P362+P364</b>	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

#### **6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**

#### **6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

#### **7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

#### **8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.**

#### **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltőszűnyok:** 100, 250, 500 ml-es, 1 literes HDPE flakon, 5, 10, 20, 25, 30 literes HDPE kanna, 1000 literes HDPE tartály.

#### **9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, jól szellőző, mapsütéstől védett, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban 3 év

#### **10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310100**

#### **11. Egyéb előírások: -**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

#### **12. Az engedély érvényessége: 2028. február 2.**

Az engedélyezési eljárás díja 100.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen végzés közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

### INDOKOLÁS

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2018. február 2.**

**dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [tea.registration@nebih.gov.hu](mailto:tea.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

**Engedélyokirat száma: 04.2/148-2/2018**

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

- 1. A készítmény kereskedelmi neve:** *Natural Force*
- 2. A készítmény típusa:** növénykondicionáló készítmény
- 3. Gyártó:** **EURO TSA S.r.l.**  
24040 Fornovo S. Giovanni (BG), Via G. Marconi 13.  
Olaszország  
statisztikai számjel: IT 02800150167

**Engedélyes:** **EURO TSA S.r.l.**  
24040 Fornovo S. Giovanni (BG), Via G. Marconi 13.  
Olaszország  
statisztikai számjel: IT 02800150167

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** kukorica keményítő kivonat, segédanyagok (xantán gumi, szilikon habzásgátló, dodecyl benzene sulphonate-Ca)

**Előírt minőségi feltételek**

küllem: barna színű, jellegzetes szagú, mézszerűen viszkózus folyadék

Paraméter		Érték	megengedett eltérés
pH (eredeti anyagban)		3,9	± 0,5
sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )		1,2	± 0,1
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	61,0	
szerves anyag tartalom (m/m%)	legalább	35	
N tartalom (m/m%)	legalább	3,2	
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%)	legalább	3,9	
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%)	legalább	3,2	
MgO tartalom (m/m%)	legalább	1,15	
szabad aminosav tartalom (m/m%)	legalább	31,0	
összes aminosav tartalom (m/m%)	legalább	47,0	
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	

Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0	
Fekál coliform (db/ml)	legfeljebb	10	
Fekál streptococcus (db/ml)	legfeljebb	10	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/ml)	legfeljebb	10	
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 ml)	legfeljebb	0	
Humán parazita bélféregpete (db/100 ml)	legfeljebb	0	

## 5. Felhasználható:

Valamennyi szántóföldi kultúrában 3-5 l/ha (napraforgóban 3 l/ha) mennyiségben, a tenyészidőszak folyamán két alkalommal, 250 l/ha vízzel kijuttatva szaktanácsadás, annak hiányában az alábbiak szerint:

- kalászosokban 2 alkalommal, a levélfejlődés vagy a szármegnyúlás időszakában és zászlós levél kifejlődése közötti időszakban vagy virágzáskor,
- kukoricában a levélfejlődés időszakában, majd virágzáskor,
- napraforgóban a szármegnyúlástól virágképződésig, majd virágzáskor,
- repcében a szármegnyúlástól virágképződésig, majd virágzás és az érés időszaka között kijuttatva.
- cukorrépában 5-10 leveles állapotban és a sorzáródás időszakában,
- szójában a mellékajtások és bimbófejlődés időszakában, illetve a virágzás és hüvelyképződés idején,
- lucernában a növekedési időszakban és a bimbóképződés időszakában,
- cirokban 6-10 leveles állapotban és 12-14 leveles állapotban,
- olajretekben a szárbaindulás és a virágzás, becőképződés időszakában,
- dohányban az anyalevelek fejlődésekor és a második kezelést a hegylevelek fejlődésekor,
- mákban a szárbaindulás és a virágzás időszakában,
- mustárban a rügyképződés és virágzáskor,
- burgonyában az első kezelést a sorzáródáskor, a második kezelést a virágzáskor.

## 6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

### 6.1. Veszélyt jelző piktogram: -

### 6.2. Figyelmeztetés: -

### 6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles \*

\*címkén nem feltüntetendő adat

### 6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P264** A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező
- P302 + P352** HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
- P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P362+P364** A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

### 6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

## **6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## **7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem jelölésköteles.

## **9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 100, 250, 500 ml-es, 1 literes HDPE flakon, 5, 10, 20, 25, 30 literes HDPE kanna, 1000 literes HDPE tartály.

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, jól szellőző, mapsütéstől védett, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban 3 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

## **11. Egyéb előírások: -**

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat

**12. Az engedély érvényessége:** 2028. február 2.

**Budapest, 2018. február 2.**

**dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*